

Аннотация дисциплины

Наименование дисциплины	«Научно-технический перевод»
Формируемые компетенции (части компетенций)	ПК-3 Способен выполнять устные и письменные, полные и сокращенные переводы, обеспечивая при этом соответствие переводов лексическому, стилистическому и смысловому содержанию оригиналов, соблюдать установленные требования в отношении используемых научных и технических терминов и определений
Задачи дисциплины	<p>Знать основную терминологию различных производственных сфер, наиболее употребительные фразеологизмы, условные сокращения</p> <p>Уметь: работать с различными лексикографическими продуктами, использовать употребительные фразеологизмы, условные сокращения для осуществления письменного перевода</p> <p>Владеть: правильной передачи терминологических единиц в процессе различных видов переводческой деятельности, навыками письменного перевода с использованием употребительных фразеологизмов, условных сокращений для осуществления письменного перевода</p> <p>Знать: принципы перевода научно-технических текстов, технологии перевода в отношении используемых научных и технических терминов и определений.</p> <p>Уметь: решать переводческие задачи и осуществлять переводы в сфере науки и техники, осуществлять полный и сокращенный письменный перевод научной, технической, экономической и другой специальной тематики</p> <p>Владеть: приемами перевода и редактирования научно-технических текстов, навыком полных и сокращенных переводов в сфере науки и техники</p>
Основные разделы / темы дисциплины	Introduction to engineering Oil refinery Energy
Форма промежуточной аттестации	«Зачет»

Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины	«3» зач. ед., «108» акад. час.						
	Семестр	Аудиторная нагрузка, час.			СРС, ч	ИКР, ч	Промежуточная аттестация, ч
		Лекции	Пр. занятия	Лаб. работы			
«семестр»	«часы лекций»	«часы практ»	«часы лаборатор»	«часы СР»	«Часы ИКР»	«Часы Контроль»	
ИТОГО по дисциплине	6		48		60		